



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
14 November 2002
Russian
Original: Spanish

Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 22(i) повестки дня

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями: сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой

Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Барбадос, Белиз, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Гаити, Гайана, Гватемала, Гондурас, Гренада, Доминика, Доминиканская Республика, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Мексика, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Суринам, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Чили, Эквадор и Ямайка: проект резолюции

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 56/98 от 14 декабря 2001 года о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой¹,

принимая во внимание Соглашение между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой², в котором стороны договорились укреплять и расширять сотрудничество между ними в областях, представляющих общий интерес в их соответствующих сферах компетенции согласно их учредительным документам,

отмечая, что сотрудничество между Латиноамериканской экономической системой и Организацией Объединенных Наций с течением лет претерпевает

¹ A/57/128.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1651, No. 1061.

изменения и становится все более диверсифицированным в том, что касается как областей сотрудничества, так и участвующих организаций;

приветствуя процесс постоянного наблюдения за ходом рассмотрения вопросов, связанных с системой Организации Объединенных Наций, в тесном контакте с делегациями государств-членов, участвующих в таких обсуждениях,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹;

2. *настоятельно призывает* Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна продолжать углублять свою деятельность по координации и взаимной поддержке с Латиноамериканской экономической системой;

3. *настоятельно призывает* специализированные учреждения и другие организации, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций продолжать и активизировать свою поддержку деятельности Латиноамериканской экономической системы и свое сотрудничество с ней;

4. *настоятельно призывает*, в частности, Программу развития Организации Объединенных Наций, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Всемирную организацию здравоохранения, Панамериканскую организацию здравоохранения и Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры углублять их отношения сотрудничества с Латиноамериканской экономической системой и содействовать путем принятия совместных мер осуществлению целей тысячелетия в Латинской Америке и Карибском бассейне;

5. *вновь просит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Постоянного секретаря Латиноамериканской экономической системы провести в надлежащее время оценку хода осуществления Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой² и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад по этому вопросу;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.